

3

改變世界的修士

馬丁路德宗教改革 500 周年紀念活動

【校牧室、圖書館、音樂學系、德國文化學系訊】

馬丁路德修士在 1517 年 10 月 31 日將批判贖罪券的「九十五條論綱」張貼在威登堡大學的教堂門口，要求公開辯論贖罪券問題。在盛行的活字印刷術推波助瀾下，兩週後傳遍全德國，四週後各種譯文傳遍全西歐，一般認為這是宗教改革運動的開始。1521 年 1 月 3 日教宗終於下令將馬丁路德革除教籍，此後他所代表的教派總稱為「更正教」或「新教」。

馬丁路德的宗教改革使人獲得在宗教上和精神上的真正自由，使自由和理性精神深植人心，它促進了西方心智、思想的表達，教育的普及以及逐漸造成理性主義的抬頭和現代科學的誕生。

宗教改革運動對德國文化的影響乃是從馬丁路德翻譯德文聖經開始。本校德國文化學系翻譯的「近代歐美經典教育人物」一書中，提到透過翻譯德文聖經完整地創造了「德文」，對當時普通德語逐漸發展成為書面語言貢獻良多，對德意志國民教育貢獻頗大，讓整個日耳曼意志提昇。

宗教改革運動也打破了長期以來教會壟斷教育的局面，使教育的主導權開始轉到國家手中。其最大的貢獻在於發展初等教育成為學制的部分，讓一般平民子弟有接受教育的機會，提昇了一般百姓的教育水平。

宗教改革的結果，其實對本校的創校和精神也帶來了影響。新教在 19 世紀末期就在中國大陸地區先後設立了 13 所基督教大學，這 13 所大學就包含有東吳大學，也是目前唯一持續在臺灣辦學。東吳大學英文校訓「Unto a Full-grown Man」就出自新約聖經以弗所書第四章十三節「得以長大成人」，之所以以聖經經文為校訓，追根究源實與學校由傳教士創立有關。

因此，本校自 10 月 27 日起舉辦一系列馬丁路德宗教改革 500 周年紀念活動，包括紀念展、音樂會和國際學術研討會。紀念展展出內容豐富多元，有宗教改革群英肖像展、馬丁路德生平簡介、宗教改革對世界和東吳大學的影響、珍本聖經特展及馬丁路德書展與影片欣賞等。尤其是罕見的珍本聖經，如舊遺詔聖書(1853 年)、新約聖經(1904 年)和文理舊約聖經(1904 年)等，另有各種語言出版發行的聖經，如剛果語、蒙古語、印度梵語、波斯語及衣索比亞語等等，當然也有台語、客語和原住民語(鄒語、阿美語、布農語、排灣語、達悟語等)，都值得親臨欣賞。

此外，當日晚間更在松怡廳演出「上主是我堅固堡壘」音樂會，呈現巴赫為了宗教改革紀念日所創作的清唱劇第 80 號。隔日，亦有在本校外雙溪校區第一教研大樓舉辦「起初已有話語：宗教改革 500 年」國際研討會，邀請許多學者專家與會發表論文，精采可期。

今年是馬丁路德宗教改革五百周年，這是人類歷史一個重要的里程碑，也是我們回顧歷史，深刻反思的大好時刻。願我們繼續傳承宗教改革的精神，不怕改變，勇往直前。



【2017 年 10 月 27 日「馬丁路德宗教改革 500 周年紀念活動」開幕儀式貴賓合影】



【「馬丁路德宗教改革 500 周年紀念活動」主海報】



【「馬丁路德宗教改革 500 周年紀念展」】



【「上主是我堅固堡壘」音樂會】



【「起初已有話語：宗教改革 500 年」國際研討會】